

BOIRA ROSADA DESIERTO (NIEBLA ESCACHA DESIERTO, NEVOEIRO GEADA DESERTO)

ruellos e arena n'os uellos debuixan a tuyá figura perdida entre boira e rosada
u talmén seiga yo qui se ye tresbatiu esturdiu entre tanto desierto e tan poco cielo
enforicau n'o tuyó adiós paxaro de volito curto preso soi n'os retes d'a tuyá parola
feridera
me'n voi ent'os sols aclisaus que has pintau n'as más mans brancas de l'abre esgalladas
lurdos artularios que cosa no afalagan ixutas royas fuellas de vites en sí mesmas
enreligadas

..
con as mans ubiertas aguardo alcaso en vano a primavera que me has furtada

chinero, finals, 2013, revisau 14 noviembre 2014. Áñchel Conte

guijarros y arena en los ojos dibujan tu figura perdida entre niebla y escarcha
o acaso sea yo quien se ha extraviado aturdido entre tanto desierto y tan poco cielo
encerrado en tu adiós pájaro de vuelo corto preso soy en las redes de tu palabra hiriente
me voy hacia los soles eclipsados que has pintado en mis manos ramas del árbol
desgajadas
torpes instrumentos que nada acarician secas rojas hojas de vides en sí mismas
enredadas

..
con las manoses abiertas espero quizás en vano la primavera que me has robado

.....
seixos e areia nos olhos desenham tua figura perdida entre o nevoeiro e a geada
ou talvez seja eu quem se extraviou atordoado entre tanto deserto e tão pouco céu
encerrado em teu adeus pássaro de vôo curto preso sou nas redes de tua palavra feridora
me vou para os sóis eclipsados que tens pintado em minhas mãos ramo da árvore
desgalhada
lerdos instrumentos que nada acariciam secas vermelhas folhas de vides em si mesmas
enredadas

....
Com as mãos abertas aguardo acaso en vão a primavera que me roubaste



